

Association
Franco-Allemande
Des Enseignants
de l'Horticulture

Arbeitsgemeinschaft
Deutsch-Französischer
Gartenbau-
Lehrerinnen und -lehrer

Pantin/Telgte, am 15.02.2002

An die
Mitglieder, Freunde und Förderer
der Arbeitsgemeinschaft
deutsch-französischer
Gartenbaulehrer

Liebe Kolleginnen und Kollegen!

Herzlich willkommen zum
32. Seminar vom 02.-06. April 2002 in Gignac
der Arbeitsgemeinschaft deutsch-französischer Gartenbaulehrer!

Gestern erhielt ich das Programm von Herrn Ruty aus Frankreich. Wir müssen ihm schon jetzt ganz herzlich Dankeschön sagen, dass er unsere Arbeitsgemeinschaft deutsch-französischer Gartenbaulehrer nach Gignac eingeladen und ein tolles Programm zusammengestellt hat.

Es geht also weiter mit der deutsch-französischen Zusammenarbeit im Bereich der Berufsbildung im Gartenbau. Unser Interesse müssen wir auch deutlich machen, indem wir mit einer großen Delegation nach Frankreich fahren. Fragen Sie bitte auch Kolleginnen und Kollegen anderer Schulen ob sie nicht mitmachen wollen.

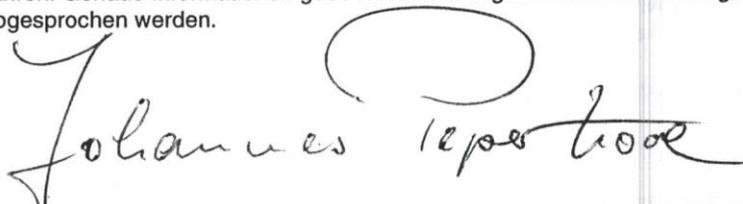
Es geht auch weiter mit dem 1. Europäischen Berufswettbewerb für junge Gärtnerinnen und Gärtner. Er findet vom 02.-06.10.2002 in Münster-Wolbeck statt. Diese Idee ist auf dem jährlichen Vorbereitungstreffen für unser Seminar im November 1995 in Roville aux Chenes entstanden. Die erste Presseveröffentlichung erfolgte in der Taspo und im Deutschen Gartenbau in der letzten Ausgabe der Woche 6.

Was ist nun zu tun?

1. Bitte melden Sie sich umgehend an oder ab!!!
2. Den Jahresbeitrag von **15,50 EUR** pro Person für 2002 überweisen - sonst ist die Mitgliedschaft beendet!
3. Kosten: **315 EUR** incl. Übernachtung, Vollpension und Bus in Gignac
4. Bus (Hin- und Rückfahrt) ab Münster-Gignac **50 EUR**, ab Frankfurt **35 EUR**, ab ??? (Münchener und andere) **25 EUR**
4. Überweisungen des Jahresbeitrages 2002 **15,50 EUR + 315 EUR Gignac + Bus (Hin- und Rückfahrt)** erfolgt auf folgendes Konto:
Arbeitsgemeinschaft deutsch-französischer Gartenbaulehrer
Volksbank Telgte BLZ: 40062624 Kto-Nr.: 20467902

Ich freue mich auf das Wiedersehen und gehe davon aus, dass **alle mit dem Bus** nach Gignac fahren. Wir würden gegen 04.30 Uhr in Telgte mit dem Bus abfahren. Genaue Informationen gebe ich Ihnen aufgrund Ihrer Anmeldung. Zustiegmöglichkeiten müssen individuell abgesprochen werden.

Herzliche Grüße aus Telgte schickt Ihnen



Secretariat / Sekretariat

UNREP, 94 Avenue du General Leclerc, F-83500 Pantin

Tel.: (16-1) 48.91.73.16 Fax: (16-1) 4891.2282

Bureau / Büro

Wöste 55, D-48291 Telgte

Tel.: 02504-3176

Fax: 02504-737595

e-mail: jopee-@t-online.de

**Association
Franco-Allemande
Des Enseignants
de l'Horticulture**

**Arbeitsgemeinschaft
Deutsch-Französischer
Gartenbau-
Lehrerinnen und -lehrer**

Pantin/Telgte, am 15.03.2002

An die
Mitglieder, Freunde und Förderer
der Arbeitsgemeinschaft
deutsch-französischer Gartenbaulehrer

Programm

32. Seminar der Arbeitsgemeinschaft deutsch-französischer Gartenbaulehrer in Gignac

02.-06. April 2002

Dienstag, den 02.04.2002

bis

- 19.30 Uhr Individuelle Anreise der Teilnehmer
20.00 Uhr Abendessen au lycée
21.00 Uhr Eröffnung des 32. Seminars der Arbeitsgemeinschaft deutsch-französischer Gartenbaulehrer in Gignac
- * Information über den Verlauf des Seminars
 - * Vorstellen der Teilnehmer aus den verschiedenen Regionen Deutschlands und Frankreichs und Markierung der Schulstandorte auf eine Europakarte und Charakterisierung der Gartenbauschulen

Mittwoch, den 03.04.2002

vormittags

- Besuch des mediterranen Gartens in Roquebrun
- * Vegetative und generative Vermehrung der mediterranen Pflanzen
 - * Pflege der Anlage, Kostenkalkulation dieses mediterranen Gartens

Mittagessen au lycée

nachmittags

- Besichtigung der Berufsschule für Gartenbau in Gignac
- * Gewächshausanlagen
 - * Vorstellung des Praxisunterrichts in der Baumschule, im Garten-, Landschafts- und Sportplatzbau sowie im Gemüsebau und Zierpflanzenbau
 - * Handlungsorientiertes Unterrichten von Gartenbauschülern nur ein Versuch oder ein Modell für die Zukunft
 - * Austausch von Schülern verschiedener Gartenbauschulen aus Deutschland und Frankreich
Wie ist die gegenwärtige Situation und wie gestaltet sich die Zukunft?

Donnerstag, den 04.04.2002

vormittags

- Besichtigung der Baumschule Filipi à Mèze
- * Bewässerung und Düngung von Containerflächen
 - * Absatz der produzierten Waren in Frankreich und Europa
 - * Probleme infolge hoher Transportkosten und Import von osteuropäischer Ware
 - * Harmonisierung des Pflanzenschutzes in Europa
- Besichtigung der Cave Coopérative de Saint Saturnin
- * Neue Rebsorten und Probleme des Pflanzenschutzes, Höchstmengenverordnung in Verbindung mit der Einhaltung von Karenztagen

PROGRAMME
SEMINAIRE FRANCO-ALLEMAND
DU 2 AU 5 AVRIL 2002

Mardi 2 avril 2002

: Arrivée des participants au «LPTAHP»
Lycée Privé des Techniques Agricoles, Horticoles et Paysagères – Route de Pèzenas – 34150 GIGNAC –
☎ 04.67.57.02.10 – Fax : 04.67.57.62.01

19 h 30 : Dîner au LPTAHP - Route de Pèzenas – 34150 GIGNAC
21 h 00 : Ouverture du séminaire franco-allemand.

Mercredi 3 avril 2002

07 h 30 : petit déjeuner,
09 h 00 : Départ,
10 h 00 : Visite du jardin méditerranéen de Roquebrun,
13 h 00 : déjeuner,
14 h 30 : visite de Villeneuveville,
17 h 30 : visite du Lac du Salagou
19 h 30 : dîner.

Jeudi 4 avril 2002

07 h 30 : Petit déjeuner,
08 h 30 : Visite de Sète,
11 h 00 : Visite du Musée Georges Brassens à Sète,
12 h 30 : Déjeuner,
14 h 10 : Visite de l'Abbaye de Valmagne,
16 h 00 : visite du Musée de l'Huitre à Bouzigues,
19 h 30 : dîner.

Vendredi 5 avril 2002

07 h 30 : Petit déjeuner,
09 h 30 : visite de St Guilhem le Désert,
11 h 00 : visite de la Cave Coopérative de St Saturnin,
13 h 00 : déjeuner,
14 h 30 : visite du Zoo de Lunaret,
15 h 30 : visite de Montpellier,
19 h 30 : dîner repas d'«adieu» au LPTAHP de Gignac.

Samedi 6 avril 2002

07 h 00 : petit déjeuner,
: départ des participants.

1°) PARTICIPANTS ALLEMANDS

NOM	Prénom
M. BLASCHKE	Gabi
Mme BLASCHKE	Karl
Mme BLUMEL	Brigitte
M. DOTTLING	Martin
Mme DOTTLING	Burgi
M. MERKERT	Jörg
M. MERKERT	Gert
M. MÖLLER	Friedrich
M. PEPPERHOVE	Johannes
Mme PEPPERHOVE	Francis
M. PLEPER	Gerhard
Mlle SCHMIDT	Brigitte
M. SCHMIDT	Reinhard
Mme SCHMIDT	Martina
Mme WELRAUCH	Marion
M. WELSCHER	Martin
M. WIEHLE	Gerhard
M. FISCHER	Gerhard
Mme. FISCHER	
M. EICH	Thomas
M. VOB	Irmgard

2°) LISTE DES PARTICIPANTS FRANÇAIS

Nom	Etablissement/Ville
M André Mme LE FAOU	Paris (75)
Mme Erika HERESMANN	«Bel Air»Fontenay les Briis (91)
M. NOEL Yves	« « « « « « « « « « « « » » »
M. GRUSON Laurent	« « « « « « « « « « « « » » »